TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN PHÚC THỌ, TP. HÀ NỘI**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 51/2023/HS-ST
Ngày 28- 6 - 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN PHÚC THỌ, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hoàng Đức Hiếu
Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn Học và bà Đỗ Thị Hòa
- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị An, Thư ký Toà án nhân dân huyện Phúc Thọ
Đại diện Viện kiểm sát nhân huyện Phúc Thọ tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Thùy, Kiểm sát viên.

Ngày 28/6/2023, Tòa án nhân dân huyện Phúc Thọ, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai tại phòng xét xử trực tuyến Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội điểm cầu trung tâm và tại phòng xét xử trực tuyến Trại tạm giam số 1, Công an thành phố Hà Nội điểm cầu thành phần vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 45/2023/TLST-HS ngày 26 tháng 5 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 54/2023/QĐXXST-HS ngày 16 tháng 6 năm 2023 đối với bị cáo:

Kim Văn H, sinh năm 1968 tại xã Hát Môn, huyện Phúc Thọ, thành phố Hà Nội; nơi thường trú: Bản Ngọc Lại, xã Phúc Khoa, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu; nghề nghiệp: Không; trình độ văn hóa: Lớp 7; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Kim Văn Sói (c) và bà Đỗ Thị Thệch (c); có vợ và 03 con; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Bản án số 08/2009/HSST ngày 15/6/2009 của Tòa án nhân dân huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu xử phạt 30 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 60 tháng về tội Tàng trữ trái phép chất ma tuý. Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 21/12/2022 đến nay. "có mặt"

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:
Anh Đặng Văn B, sinh năm 1976. "vắng mặt"
Địa chỉ: Thôn 1, xã Vân Nam, huyện Phúc Thọ, thành phố Hà Nội

NỘI DUNG VỤ ÁN :

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 18/12/2022, Kim Văn H đang ở nhà trọ *(tại thôn 10, xã Hát Môn, huyện Phúc Thọ, thành phố Hà Nội)* thì anh Đặng Văn B đến chơi. Anh B nói

với H là có người nhà bị bệnh nặng nên cần một ít thuốc phiện đen sử dụng để giảm đau. B hỏi H có thuốc phiện đen không để cho một ít. H bảo B chờ mấy hôm nữa mua được, thì bán lại cho. Đến trưa ngày 20/12/2022, anh Kim Văn Chi *(cháu họ của H)* đến chỗ H trọ chơi. Biết Chi trước đây từng làm việc và sinh sống tại các tỉnh vùng Tây Bắc nên H hỏi Chi có biết chỗ nào bán thuốc phiện đen không để mua. Chi trả lời: "*Để cháu gọi hỏi xem có không*". Sau đó Chi gọi điện cho một người nào đó với nội dung: Anh có lấy được thuốc phiện đen không, lấy cho em hơn 01 triệu đồng. Chi tắt máy và nói lại với H là người này có bán 1.500.000 đồng thuốc phiện đen, nếu mua thì chuyển khoản luôn. H đồng ý và bảo Chi hỏi số tài khoản Ngân hàng của người đó để chuyển tiền. Sau đó, H chuyển 1.500.000 đồng đến số tài khoản của người có tên NGUYEN VAN THIEM. H chỉ biết người nhận tiền tên là Thiêm có số điện thoại là 0868.051.970, H lưu trong danh bạ là "Thiem 3khe". Sáng sớm ngày 21/12/2022, Chi gọi điện đọc cho H số điện thoại 0868.987.989 là số điện thoại của nhà xe khách chạy tuyến Nghĩa Lộ - Mỹ Đình, bảo H gọi vào số điện thoại đó để nhận hàng *(thuốc phiện đen)*, H lưu trong danh bạ số điện thoại 0868.051.970 là "Se Ng Lo". Khoảng 7 giờ 00 phút ngày 21/12/2022, H gọi điện cho nhà xe hỏi nhận hàng Lai Châu gửi về thì nhà xe hẹn khoảng 7 giờ 30 phút ra dốc cầu 7, xã Tam Thuấn, huyện Phúc Thọ để nhận hàng. H đi xe máy một mình ra dốc cầu 7 nhận hàng là một vỏ thùng bia Hà Nội màu vàng. H mang vỏ thùng bia về nhà trọ, mở ra thì thấy bên trong có 01 vỏ hộp thuốc nhỏ mắt V-ROHTO màu vàng cam trắng, mở tiếp bên trong có một gói nilon màu trắng kích thước khoảng 3x4cm chứa thuốc phiện đen. H chia ra làm 03 phần, 02 phần cho lại vào vỏ hộp thuốc nhỏ mắt V-ROHTO cất ở túi quần bên phải phía trước đang mặc, còn 01 phần cất vào trong túi bên trái của áo khoác treo trên đầu giường ngủ ở phòng trọ. Sau đó, H gọi điện thoại cho anh B và bảo: "Mua được thuốc phiện đen rồi có lấy không". B trả lời: "Anh bán cho em một ít, em đang đi xoay tiền". B hẹn H mang thuốc phiện đến quán Bia ở thôn 6, xã Vân Nam, huyện Phúc Thọ để mua bán thuốc phiện. Khoảng 9 giờ 50 phút ngày 21/12/2022, H đi xe máy đến xã Vân Nam, do không biết địa chỉ điểm hẹn nên H vào nhà anh Bùi Ngọc Ly *(là người quen)* ở thôn 5, xã Vân Nam, huyện Phúc Thọ để hỏi nhà anh B. Khi H đang hỏi địa chỉ nhà B thì bị bắt quả tang.

Vật chứng và tài sản thu giữ gồm:

- 02 (hai) túi nilong cùng kích thước khoảng 3x4cm, bên trong mỗi túi đều chứa chất dẻo màu đen, dạng nhựa *(H khai nhận là nhựa thuốc phiện)*

- 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu OPPO, màu vàng đã cũ, màn hình bị nứt vỡ;

- 01 (một) xe máy nhãn hiệu YAMAHA SIRIUS, màu đỏ đen, biển kiểm soát: 25U1-003.17;

- 01 (một) vỏ hộp thuốc nhỏ mắt nhãn hiệu V-ROHTO.

Cơ quan điều tra xét nghiệm tìm chất ma túy trong nước tiểu của Kim Văn H. Kết quả: Dương tính với ma túy, loại Morphine (thuốc phiện).

Ngày 21/12/2022, Cơ quan điều tra khám xét phòng trọ của Kim Văn H tại thôn 10, xã Hát Môn, huyện Phúc Thọ, thành phố Hà Nội, thu giữ:

- 01 (một) túi nilong kích thước khoảng 2x3cm, bên trong chứa chất dẻo màu đen, dạng nhựa.

- 01 (một) đoạn gỗ (là đoạn tre) hình trụ tròn, màu vàng đen, dài 33cm, đường kính 3cm.

- 01 (một) đoạn gỗ hình trụ tròn, màu vàng đen, dài 14cm, đường kính 3cm, một đầu gắn kim loại màu đen bị gỉ.

- 01 (một) cốc thủy tinh trong suốt đường kính 5cm, cao 7cm.

- 01 (một) ống nhựa hình trụ tròn, miệng ống cắt hình chữ V, đường kính 8cm, cao khoảng 10cm, ngoài dán nhãn in chữ Natri clorid 0,9% ASEAN.

- 01 chén sứ không có quai đường kính 6,5cm, cao khoảng 6cm.

- 01 (một) mảnh kim loại màu vàng có in chữ nước ngoài dài 6cm, rộng 5cm, ở giữa bọc một đoạn bấc bông uốn tròn.

- 01 (một) vỏ hộp hình chữ nhật màu vàng, in chữ "Bia Hà Nội".

- Tại bản kết luận giám định số 8863/KL–KTHS ngày 30/12/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự, Công an thành phố Hà Nội, kết luận:

- Chất dẻo màu đen (dạng nhựa thực vật) bên trong 02 (hai) túi nilon đều là Thuốc phiện, tổng khối lượng: 3,709 gam.

- Chất dẻo màu đen (dạng nhựa thực vật) bên trong 01 (một) túi nilon là Thuốc phiện, tổng khối lượng: 3,032 gam.

Tổng khối lượng Thuốc phiện thu giữ của Kim Văn H là: 6,741 gam.

Tại bản cáo trạng số 46/CT-VKS ngày 24/5/2023, Viện kiểm sát nhân dân huyện Phúc Thọ truy tố bị cáo Kim Văn H về tội Mua bán trái phép chất ma túy theo khoản 1 Điều 251 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phúc Thọ đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự, xử phạt Kim Văn H 30-36 tháng tù về tội Mua bán trái phép chất ma túy; không áp dụng hình phạt bổ sung; đề nghị xử lý vật chứng và án phí.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa, bị cáo khai: Ngày 21/12/2022, Kim Văn H có hành vi mang 3,032 gam ma tuý, loại thuốc phiện (dạng nhựa thực vật) bán trái phép cho anh Đặng Văn B ở xã Vân Nam, huyện Phúc Thọ. Do không biết nhà anh B nên H vào nhà anh Bùi Ngọc Ly *(là người quen)* ở thôn 5, xã Vân Nam, huyện Phúc Thọ để hỏi nhà anh B thì bị bắt quả tang.

Xét lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người làm chứng, với biên bản phạm tội quả tang và phù hợp với vật chứng cũng như các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Như vậy, có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 9 giờ 50 phút ngày 21/12/2022, Kim Văn H có hành vi cất giữ 3,032 gam ma tuý, loại thuốc phiện (dạng nhựa thực vật), nhằm mục đích bán trái phép cho người khác thì bị bắt quả tang tại thôn 5, xã Vân Nam, huyện Phúc Thọ, thành phố Hà Nội. Quá trình khám xét tại chỗ ở của Kim Văn H, Cơ quan điều tra còn thu giữ 3,709 gam ma tuý, loại thuốc phiện (dạng nhựa thực vật). Tổng khối lượng ma tuý thu giữ của Kim Văn H là 6,741 gam ma tuý, loại thuốc phiện (dạng nhựa thực vật). Căn cứ quy định của Bộ luật hình sự; Nghị định của Chính phủ quy định các danh mục chất ma túy và tiền chất và các văn bản hướng dẫn, hành vi đó của Kim Văn H đã cấu thành tội Mua bán trái phép chất ma túy quy định tại khoản 1 Điều 251 của Bộ luật hình sự. Viện kiểm sát nhân dân huyện Phúc Thọ truy tố bị cáo về tội danh trên là có căn cứ.

Bị cáo có năng lực trách nhiệm hình sự, đạt độ tuổi theo luật định, đã cố ý thực hiện hành vi phạm tội. Hành vi của bị cáo không những xâm phạm trực tiếp đến chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về chất ma túy mà còn gây ảnh hưởng xấu đến trật tự trị an xã hội. Ma túy là nguyên nhân làm cho người sử dụng suy kiệt về thể lực, suy giảm về trí lực, suy đồi về đạo đức, là nguyên nhân gieo rắc nhiều căn bệnh hiểm nghèo cho con người, đặc biệt là căn bệnh AIDS mà toàn xã hội đang phải phòng chống, ảnh hưởng đến sự phát triển lành mạnh của nòi giống cũng như gây ảnh hưởng xấu đến nhiều mặt của đời sống xã hội. Bị cáo có nhân thân xấu, ngày 15/6/2009 bị Tòa án nhân dân huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu xử phạt 30 tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội Tàng trữ trái phép chất ma tuý, nên cần áp dụng hình phạt nghiêm, cách ly bị cáo khỏi xã hội một thời gian để cải tạo, giáo dục. Tuy nhiên, Hội đồng xét xử cũng xem xét: Bị cáo thành khẩn khai báo là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự để giảm nhẹ một phần hình phạt.

[2]. Về hình phạt bổ sung: Xét bị cáo không có nghề nghiệp ổn định nên không phạt hình phạt bổ sung.

[3]. Về xử lý vật chứng của vụ án: Đối với 02 (hai) phong bì niêm phong dán kín của phòng PC09, Công an thành phố Hà Nội, bên trong chứa chất ma túy, bên ngoài có chữ ký của Giám định viên Lê Khắc Nam, của ông Đoàn Văn Doanh-cán bộ Công an xã Vân Nam và của Kim Văn H nên tịch thu, tiêu hủy; đối với 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu OPPO, màu vàng đã cũ, màn hình bị nứt vỡ và 01 (một) xe máy nhãn hiệu YAMAHA SIRIUS, màu đỏ đen, biển kiểm soát: 25U1- 003.17 thu của Kim Văn H và 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA, màu đen, đã cũ thu của Đặng Văn B là tài sản của H và B là các công cụ, phương tiện sử dụng để mua bán trái phép chất ma túy nên tịch thu, phát mại, sung quỹ nhà nước; đối với 01 (một) vỏ hộp thuốc nhỏ mắt V-ROHTO; 01 (một) đoạn gỗ (là đoạn tre) hình trụ tròn, màu vàng đen, dài 33cm, đường kính 3cm; 01 (một) đoạn gỗ hình trụ tròn, màu vàng đen, dài 14cm, đường kính 3cm,

một đầu gắn kim loại màu đen bị gỉ; 01 (một) cốc thuỷ tinh trong suốt đường kính 5cm, cao 7cm; 01 (một) ống nhựa hình trụ tròn, miệng ống cắt hình chữ V, đường kính 8cm, cao khoảng 10cm, ngoài dán nhãn in chữ Natri clorid 0,9% ASEAN; 01 (một) chén sứ không có quai đường kính 6,5cm, cao khoảng 6cm; 01 (một) mảnh kim loại màu vàng có in chữ nước ngoài dài 6cm, rộng 5cm, ở giữa bọc một đoạn bấc bông uốn tròn; 01 (một) vỏ hộp hình chữ nhật màu vàng, in chữ "Bia Hà Nội" thu của Kim Văn H là công cụ để Hợi sử dụng trái phép chất ma túy, xét thấy không còn giá trị sử dụng nên tịch thu, tiêu hủy.

[4]. Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

[5]. Về đề nghị của Kiểm sát viên đối với vụ án: Tại phiên tòa, Kiểm sát viên đề nghị Hội đồng xét xử tuyên phạt bị cáo về mức hình phạt là phù hợp với quy định của pháp luật.

[6]. Về nguồn gốc số ma tuý: Kim Văn H khai, do Kim Văn Chi *(sinh năm: 1987, trú tại: thôn 6, xã Hát Môn, huyện Phúc Thọ, là cháu họ)* gọi điện cho một người không quen biết hỏi mua hộ và H đã chuyển tiền vào tài khoản số 9704229207267902975 mở tại Ngân hàng MBBank, tên người thụ hưởng là NGUYEN VAN THIEM. Đối với Kim Văn Chi *(người mua ma tuý hộ Kim Văn H)* và Nguyễn Văn Thiêm *(người bán ma tuý cho Chi)*, do chưa triệu tập được Kim Văn Chi để đấu tranh làm rõ và đối chất, nhận dạng với Nguyễn Văn Thiêm, Cơ quan điều tra đã ra Quyết định tách, rút hành vi, tài liệu liên quan đến Chi và Thiêm cùng đồ vật là chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Realme, màu xanh đã cũ thu của Thiêm để tiếp tục xác minh làm rõ vụ việc, xử lý theo quy định của pháp luật.

[7]. Đối với anh Nguyễn Thế Kiên *(chủ nhà trọ cho thuê):* Từ đầu năm 2022, anh Kiên cho Kim Văn Hiến *(con trai của Kim Văn H)* thuê một căn nhà tại thôn 10, xã Hát Môn, huyện Phúc Thọ, thành phố Hà Nội. Quá trình cho thuê, anh Kiên thỉnh thoảng kiểm tra phòng và yêu cầu anh Hiến sử dụng nhà đúng mục đích, không được sử dụng vào mục đích vi phạm pháp luật. Khoảng 2-3 ngày trước khi xảy ra vụ việc, anh Kiên có thấy Kim Văn H đến đây. Ngày 21/12/2022, khi Cơ quan điều tra thi hành Lệnh khám xét khẩn cấp, anh Kiên mới biết H mang ma tuý về cất trong phòng trọ, nên Cơ quan điều tra đã nhắc nhở anh Kiên cần quản lý chặt chẽ hơn trong việc cho thuê nhà.

[8]. Đối với Đặng Văn B là người nghiện chất ma tuý, ngày 18/12/2022 đến nơi trọ của Kim Văn H để mua ma tuý. Ngày 21/12/2022, H đến xã Vân Nam để bán ma tuý cho B thì bị bắt quả tang. Do B và H chưa gặp nhau, chưa giao nhận tiền, ma tuý, nên hành vi của Đặng Văn B chưa đủ yếu tố cấu thành tội phạm. Cơ quan điều tra đã nhắc nhở, giáo dục đối với B và yêu cầu chính quyền địa phương quản lý chặt chẽ đối tượng.

[9]. Đối với anh Phan Phi Sóng làm công việc phụ xe cho nhà xe khách Thế Anh, chạy tuyến Nghĩa Lộ- Mỹ Đình và ngược lại. Nhiệm vụ của anh Sóng là phụ xe, thu tiền vé xe, nhận và trả hàng hoá do khách gửi từ đầu điểm khởi hành đến điểm đích đến, nhận cước thanh toán theo quy định của nhà xe. Khi có

khách gửi hàng, anh Sóng không kiểm tra bên trong hàng hoá là loại hàng gì vì khách đều đã bọc kín gói hàng. Khi gửi, khách chỉ cần gửi địa chỉ và số điện thoại của người nhận, đi đến đâu thì phụ xe liên lạc với người nhận để nhận hàng và nhận tiền cước vận chuyển. Số điện thoại để khách liên lạc đặt vé xe hoặc gửi nhận hàng hoá là 0868.987.989 là số điện thoại do nhà xe trang bị cho anh Sóng để sử dụng khi đi phụ xe. Ngày 20 và 21/12/2022, do số lượng khách nhiều, lượt gửi hàng liên tục nên anh Sóng không nhớ được từng người gửi và đặc điểm của từng gói hàng khách gửi. Cơ quan điều tra đã nhắc nhở anh Phan Phi Sóng cần chú ý trong khi tiếp nhận và vận chuyển hàng hoá và không đề cập xử lý anh Sóng trong vụ án này.

[10]. Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử: Điều tra viên, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng và đầy đủ trình tự thủ tục tố tụng theo quy định của pháp luật, các hành vi, quyết định tố tụng đều hợp pháp, đảm bảo việc điều tra, truy tố vụ án đúng quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự

Xử phạt: Kim Văn H 03 *(ba)* năm tù về tội Mua bán trái phép chất ma túy. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị tạm giữ, tạm giam 21/12/2022.

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 của Bộ luật hình sự và Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự;

2.1. Tịch thu, tiêu hủy 02 (hai) phong bì niêm phong dán kín của Phòng PC09-Công an thành phố Hà Nội, bên ngoài có chữ ký của Giám định viên Lê Khắc Nam, của Kim Văn H và của đồng chí Đoàn Văn Doanh-Công an xã Vân Nam; 01 (một) vỏ hộp thuốc nhỏ mắt V-ROHTO; 01 (một) đoạn đoạn tre hình trụ tròn, màu vàng đen, dài 33cm, đường kính 3cm; 01 (một) đoạn gỗ hình trụ tròn, màu vàng đen, dài 14cm, đường kính 3cm, một đầu gắn kim loại màu đen bị gỉ; 01 (một) cốc thuỷ tinh trong suốt đường kính 5cm, cao 7cm; 01 (một) ống nhựa hình trụ tròn, miệng ống cắt hình chữ V, đường kính 8cm, cao khoảng 10cm, ngoài dán nhãn in chữ Natri clorid 0,9% ASEAN; 01 (một) chén sứ không có quai đường kính 6,5cm, cao khoảng 6cm; 01 (một) mảnh kim loại màu vàng có in chữ nước ngoài dài 6cm, rộng 5cm, ở giữa bọc một đoạn bấc bông uốn tròn; 01 (một) vỏ hộp hình chữ nhật màu vàng, in chữ "Bia Hà Nội" .

2.2. Tịch thu, phát mại, sung quỹ nhà nước 01 (một) xe máy nhãn hiệu YAMAHA SIRIUS, màu đỏ đen, biển kiểm soát: 25U1- 003.17 và 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu OPPO, màu vàng đã cũ, màn hình bị nứt vỡ thu của Kim Văn H; 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA, màu đen, đã cũ thu của Đặng Văn B.

(Theo biên bản giao nhận ngày 23/6/2023)

3. Về án phí: Căn cứ Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về án phí, lệ phí Tòa án

Bị cáo Kim Văn H phải chịu 200.000đ *(hai trăm nghìn đồng)* án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 331 và Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo phần bản án liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người vắng mặt tại phiên tòa thì thời hạn kháng cáo kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết bản án.

Nơi nhận:
- TAND TP. Hà Nội;
- VKSND TP. Hà Nội;
- VKSND huyện Phúc Thọ;
- Công an huyện Phúc Thọ;
- Sở tư pháp TP. Hà Nội;
- Bị cáo; bị hại; người có QL,NV liên quan;
- Chi cục THADS huyện Phúc Thọ;
- Lưu HS, VP.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Hoàng Đức Hiếu

Các Hội thẩm nhân dân

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Hoàng Đức Hiếu

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án;